

Sprachkurs Spanisch online

Thema 77: Nos vamos a Madrid – Wir fahren nach Madrid

A: Einstieg

<p>Queremos hacer una excursión a Madrid. La capital de España. Tiene que ser muy bonita. Tiene mucha cultura y monumentos. Hemos conseguido unos billetes muy baratos, así que vamos a pasar el fin de semana allí. Nos gustaría visitar los lugares más famosos de la ciudad. Por desgracia, no sabemos mucho de la ciudad. Hemos llegado al aeropuerto de Barajas. En la sala de llegadas hay una oficina de turismo.</p> <p>Pasamos por ahí para preguntar como llegar al centro de Madrid.</p>	<p>Wir möchten einen Ausflug nach Madrid machen. Die Hauptstadt von Spanien. Sie muss sehr schön sein. Sie bietet viel Kultur und Sehenswürdigkeiten. Wir haben sehr billige Flüge ergattert, somit fahren wir übers Wochenende hin. Uns würde es gefallen die berühmtesten Plätze der Stadt zu besuchen. Leider wissen wir nicht viel über die Stadt. Wir sind am Flughafen von Barajas angekommen. In der Ankunftshalle gibt es ein Tourismusbüro. Wir schauen dort vorbei um zu erfragen wie man ins Zentrum der Stadt kommt.</p>
---	--

B: Dialog

Usted	La empleada	Sie	Die Angestellte
Buenos días.	Buenos días y bienvenidos a Madrid.	Guten Morgen.	Guten Morgen und herzlich Willkommen in Madrid.
Necesitamos información sobre la ciudad.	¿En qué puedo ayudarles?	Wir brauchen Informationen über die Stadt.	In wiefern kann ich Ihnen helfen.
¿Cómo podemos ir al centro de Madrid?	La forma más barata es coger el metro.	Wie kommen wir ins Zentrum von Madrid?	Die billigste Lösung ist es die U-Bahn zu nehmen.
¿Cuánto cuesta?	Más o menos 5 Euros para 2 personas.	Wie viel kostet das?	Ungefähr 5 Euro für 2 Personen.
¿Dónde está la estación de metro?	Cerca del Terminal 2. Está indicado.	Wo befindet sich die Metrostation?	In der Nähe des Terminal 2. Es ist beschildert.
Tenemos solamente este fin de semana para ver Madrid. ¿Cuál es la mejor forma de ver los monumentos?	Hay un autobús turístico de dos plantas, que circula por la ciudad.	Wir haben nur dieses Wochenende um Madrid zu sehen. Was ist die beste Art die Sehenswürdigkeiten zu sehen?	Es gibt einen Doppeldeckerbus, der durch die Stadt fährt.
Pero Madrid es muy grande y el viaje puede ser muy largo ¿no?	Puede elegir entre tres rutas diferentes: histórico, moderno y monumental.	Aber Madrid ist sehr groß und die Reise wird sehr lang werden, nicht wahr?	Sie können zwischen 3 verschiedenen Routen wählen: historisch, modern oder monumental.
Ah, vale. ¿De dónde sale?	El autobús para justo al lado del famoso museo "El Prado".	Ah, ok. Von wo fährt er ab?	Der Bus fährt direkt neben dem berühmten Museum „El Prado“ ab.
¿Y a qué hora?	Cada 15 – 20 minutos.	Und um wie viel Uhr?	Alle 15 – 20 Minuten.

Nos gustaría también andar un poquito por la naturaleza. ¿Hay parques cerca del centro?	En el centro hay un parque, muy grande, que se llama “El Retiro”.	Uns würde es auch gefallen ein wenig in der Natur zu spazieren. Gibt es Parks in der Nähe des Zentrums.	Im Stadtzentrum gibt es einen sehr großen Park der „El Retiro“ heißt.
¿Se puede encontrar allí algo que merezca la pena ver?	Sí. En el centro hay un palacio donde se puede ver arte contemporáneo.	Kann man dort auch etwas finden, was sich lohnt anzusehen.	Ja. In der Mitte gibt es einen Palast, wo man zeitgenössische Kunst ansehen kann.
¡Qué bonito! ¿Dónde podemos sacar las entradas?	La entrada es libre.	Wie schön! Wo kann man Eintrittskarten bekommen?	Es ist freier Eintritt.
Perfecto. Lo único que le quiero pedir es un mapa de Madrid, por favor.	Por supuesto. Aquí tiene.	Perfekt. Das einzige, was ich noch möchte, ist eine Karte von Madrid, bitte.	Selbstverständlich. Hier bitte.
¿Me puede mostrar en el mapa el camino desde nuestro hotel al museo del “Prado”?	Claro. ¿Dónde está su hotel?	Können Sie mir auf der Karte den Weg von unserem Hotel zum Museum „El Prado“ zeigen.	Klar. Wo ist ihr Hotel?
Cerca del Palacio Real.	Entonces es fácil. Siguen la Calle Mayor hasta la Puerta del Sol y allí está “El Prado”.	In der Nähe vom Königspalast.	Dann ist es einfach. Folgen Sie einfach der Mayor Strasse bis zur „Puerta del Sol“ und dort ist „El Prado“.

C: Anmerkungen

Sie bekommen in den “oficinas de turismo”, vielen Kiosken und Reisebüros sowie am Flughafen Barajas und am Bahnhof Chamartín die Madrid Card, die zum freien Eintritt in fast alle Madrider Museen, zur Stadtrundfahrt mit den Bussen von Madrid Visión und zu Freifahrten in der Metro berechtigt. Außerdem gewähren eine Reihe von Geschäften, Restaurants und Freizeitparks Rabatt. Die Karte kostet 28 Euro für einen Tag, 42 Euro für zwei Tage und 55 Euro für drei Tage. www.madridcard.com

Die Konjugation des Verbes „ir“ = gehen, fahren:

ich gehe	yo voy	wir gehen	nosotros/as vamos
du gehst	tú vas	ihr geht	vosotros/as vais
er/sie/es/Sie geht	él/ella/usted va	sie gehen	ellos/ellas van

Die Einwohner der Stadt Madrid werden als “madrileños” bezeichnet.

Um sich in einer Stadt zurecht finden zu können, sollte man folgende Wörter wissen:

die Straße = la calle

die große Straße = la avenida

der Platz = la plaza

die Passage = el pasaje

der Weg = el camino

die Gasse = el callejón

die Fußgängerzone = la calle peatonal

der Kreisverkehr = la rotonda

D: Glossar Spanisch-Deutsch

¿A qué hora...?	Um wie viel Uhr...?
aeropuerto (el)	Flughafen (der)
al lado	neben
algo	etwas
allí	dort
andar	zu Fuß gehen
arte contemporáneo (el)	zeitgenössische Kunst (die)
así que	somit
autobús (el)	Bus (der)
autobús (turístico) de dos plantas (el)	Doppeldeckerbus (für Touristen) (der)
ayudar	helfen
barato/a	billig, günstig
bienvenidos	willkommen
billete (el)	hier: Flugticket (das)
bonito/a	schön
Buenos días.	Guten Morgen.
capital (la)	Hauptstadt (die)
centro (el)	Zentrum (das)
cerca	in der Nähe
circula (Grundform: circular)	er/sie/es zirkuliert/hier: fährt
ciudad (la)	Stadt (die)
coger	nehmen
como	wie
¿cómo...?	wie?
¿cuál...?	welcher? was für ein?
¿cuánto...?	wie viel?
cuesta (Grundform: costar)	es kostet
cultura (la)	Kultur (die)
desde	von
diferente	unterschiedlich
¿dónde...?	wo?
elegir	auswählen
¿en qué...?	in was? in wiefern?
encontrar	finden
entrada libre (la)	freie Eintritt (der)
entre	zwischen
está (Grundform: estar)	er/sie/es befindet sich/ist, Sie befinden sich/sind
excursión (la)	Ausflug (der)
fácil	leicht
famoso/a	berühmt
fin de semana (el)	Wochenende (das)
forma (la)	hier: Art und Weise (die)
grande	groß
hacer	tun, machen
hasta	bis
hay	es gibt
hemos conseguido (Grundform: conseguir)	wir haben erreicht, wir haben geschafft
hemos llegado (Grundform: llegar)	wir sind angekommen
histórico/a	historisch
hotel (el)	Hotel (das)
indicado/a	angezeigt
información (la)	Information (die)
justo	hier: direkt
largo/a	lange
lugar (el)	Ort (der), Platz (der)
mapa (el)	(Land-, Stadt-) karte (die)

más o menos	mehr oder weniger, ungefähr
mejor	besser
merecer la pena	wert sein, verdient
metro (el)	U-Bahn (die)
minuto (el)	Minute (die)
moderno/a	modern
monumental	monumental
monumento (el)	Monument (das), Sehenswürdigkeit (die)
mostrar	zeigen
mucho/a	viel
museo (el)	Museum (das)
muy	sehr
naturaleza (la)	Natur (die)
necesitamos (Grundform: necesitar)	wir brauchen, wir benötigen
nos gustaría (Grundform: gustar)	uns würde gefallen
oficina de turismo (la)	Tourismusbüro (das)
palacio (el)	Palast (der)
para	für, um zu
para (Grundform: parar)	er/sie/es hält an, Sie halten an
parque (el)	Park (der)
pasamos (Grundform: pasar)	wir gehen vorbei, wir passieren
pedir	hier: bitten
pero	aber
persona (la)	Person (die)
podemos (Grundform: poder)	wir können
por desgracia	leider
preguntar	fragen
puede (Grundform: poder)	er/sie/es kann, Sie können
puedo (Grundform: poder)	ich kann
¡Qué bonito!	Wie schön!
¿qué...?	was?
queremos (Grundform: querer)	wir möchten, wir wollen
ruta (la)	Route (die)
sabemos (Grundform: saber)	wir wissen
sacar	lösen (<i>Eintrittskarte, Fahrkarte</i>)
sala de llegadas (la)	Ankunftshalle (die)
sale (Grundform: salir)	hier: er/sie/es fährt ab, Sie fahren ab
se llama (Grundform: llamarse)	er/sie/es heißt, Sie heißen
ser	sein
sobre	über
solamente	nur, lediglich
también	auch
tenemos (Grundform: tener)	wir haben
tiene (Grundform: tener)	er/sie/es hat, Sie haben
tiene que (Grundform: tener que)	er/sie/es muss, Sie müssen
tres	drei
único/a	einzig/e, einzigartig
vale	ok
viaje (el)	Reise (die), Fahrt (die)
visitar	besuchen, besichtigen